

JUDGMENT OF THE COURT (Fifth Chamber)

17 December 2009 (*)

(Common Customs Tariff – Combined Nomenclature – Tariff classification – Tariff headings 1515, 1517, 2106 and 3004 – Gelatin capsules – Fish oil, wheat-germ oil and black cumin oil – Concept of ‘packaging’)

In Joined Cases C-410/08 to C-412/08,

THREE REFERENCES for a preliminary ruling under Article 234 EC from the Finanzgericht Baden-Württemberg (Germany), made by decisions of 2 September 2008, received at the Court on 22 September 2008, in the proceedings

Swiss Caps AG

v

Hauptzollamt Singen,

THE COURT (Fifth Chamber),

composed of E. Levits (Rapporteur), President of the Chamber, M. Ilešič and J.-J. Kasel, Judges,

Advocate General: V. Trstenjak,

Registrar: C. Strömholm, Administrator,

having regard to the written procedure and further to the hearing on 29 October 2009, after considering the observations submitted on behalf of:

- Swiss Caps AG, by H.-J. Prieß and B. Sachs, Rechtsanwälte,
- the European Commission, by L. Bouyon and B.-R. Killmann, acting as Agents,

having decided, after hearing the Advocate General, to proceed to judgment without an Opinion,

gives the following

Judgment

- 1 The present references for a preliminary ruling concern the interpretation of headings 1515, 1517, 2106 and 3004 of, and General Rule 5 in the explanatory notes to, the Combined Nomenclature (‘the CN’) set out in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ 1987 L 256, p. 1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 2388/2000 of 13 October 2000 (OJ 2000 L 264, p. 1). By a corrigendum to that regulation (OJ 2000 L 276, p. 92), the original number 2263/2000 was replaced with No 2388/2000.
- 2 The references have been made in the course of three disputes between Swiss Caps AG (‘Swiss Caps’) and the Hauptzollamt (Principal Customs Office) Singen concerning the CN classification of three types of capsules respectively containing mainly fish oil, wheat-germ oil and black cumin oil imported by that company into Germany as food preparations.

Legal context

- 3 The CN, established by Regulation No 2658/87, is based on the international Harmonised Commodity Description and Coding System (‘the HS’) drawn up by the

Customs Cooperation Council, now the World Customs Organisation, adopted by the International Convention concluded in Brussels on 14 June 1983 and approved on behalf of the European Community by Council Decision 87/369/EEC of 7 April 1987 (OJ 1987 L 198, p. 1). The CN reproduces the headings and subheadings of the HS to 6 digits, with only the 7th and 8th figures creating subheadings which are unique to it.

- 4 Part One of the CN contains a series of preliminary provisions. In that part, in Section I, devoted to general rules, Sub-section A, entitled ‘General rules for the interpretation of the [CN]’ (‘the General Rules’) provides:

‘Classification of goods in the [CN] shall be governed by the following principles:

1. The titles of sections, chapters and sub-chapters are provided for ease of reference only; for legal purposes, classification shall be determined according to the terms of the headings and any relative section or chapter notes and, provided such headings or notes do not otherwise require, according to the following provisions.
2. (a) Any reference in a heading to an article shall be taken to include a reference to that article incomplete or unfinished, provided that, as presented, the incomplete or unfinished article has the essential character of the complete or finished article. It shall also be taken to include a reference to that article complete or finished (or falling to be classified as complete or finished by virtue of this rule), presented unassembled or disassembled.
(b) Any reference in a heading to a material or substance shall be taken to include a reference to mixtures or combinations of that material or substance with other materials or substances. Any reference to goods of a given material or substance shall be taken to include a reference to goods consisting wholly or partly of such material or substance. The classification of goods consisting of more than one material or substance shall be according to the principles of rule 3.
3. When, by application of rule 2(b) or for any other reason, goods are prima facie classifiable under two or more headings, classification shall be effected as follows:
 - (a) the heading which provides the most specific description shall be preferred to headings providing a more general description. However, when two or more headings each refer to part only of the materials or substances contained in mixed or composite goods or to part only of the items in a set put up for retail sale, those headings are to be regarded as equally specific in relation to those goods, even if one of them gives a more complete or precise description of the goods;
 - (b) mixtures, composite goods consisting of different materials or made up of different components, and goods put up in sets for retail sale, which cannot be classified by reference to 3(a), shall be classified as if they consisted of the material or component which gives them their essential character, in so far as this criterion is applicable;
 - (c) when goods cannot be classified by reference to 3(a) or (b), they shall be classified under the heading which occurs last in numerical order among those which equally merit consideration.

...

5. In addition to the foregoing provisions, the following rules shall apply in respect of the goods referred to therein:

...

(b) subject to the provisions of rule 5(a), packing materials and packing containers... presented with the goods therein shall be classified with the goods if they are of a kind normally used for packing such goods. However, this provision is not binding when such packing materials or packing containers are clearly suitable for repetitive use.

...’

5 Footnote 1 to General Rule 5(b), relating to the terms ‘packing materials’ and ‘packing containers’, states:

‘The terms “packing materials” and “packing containers” mean any external or internal containers, holders, wrappings or supports other than transport devices (e.g. transport containers), tarpaulins, tackle or ancillary transport equipment. The term “packing containers” does not cover the containers referred to in general rule 5(a).’

6 Section III of Part Two of the CN contains a Chapter 15 entitled ‘Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes’.

7 Sections IV and VI of the CN contain, respectively, a Chapter 21 entitled ‘Miscellaneous edible preparations’ and a Chapter 30 entitled ‘Pharmaceutical products’.

8 The explanatory note relating to heading 2106 reads as follows:

‘Provided that they are not covered by any other heading of the Nomenclature, this heading covers:

(A) Preparations for use, either directly or after processing (such as cooking, dissolving or boiling in water, milk, etc.), for human consumption.

(B) Preparations consisting wholly or partly of foodstuffs, used in the making of beverages or food preparations for human consumption. The heading includes preparations consisting of mixtures of chemicals (organic acids, calcium salts, etc.) with foodstuffs (flour, sugar, milk powder, etc.), for incorporation in food preparations either as ingredients or to improve some of their characteristics (appearance, keeping qualities, etc.) (see the General Explanatory Note to Chapter 38).

...

The heading includes, inter alia:

...

(16) Preparations, often referred to as food supplements, based on extracts from plants, fruit concentrates, honey, fructose, etc., and containing added vitamins and sometimes minute quantities of iron compounds. These preparations are often put up in packagings with indications that they maintain general health or well-being. Similar preparations, however, intended for the prevention or treatment of diseases or ailments are excluded (heading 30.03 or 30.04).’

The actions in the main proceedings and the questions referred for a preliminary ruling

Case C-410/08

- 9 On 8 February 2001 Swiss Caps declared for importation into Germany two crates of Omega-3 soft gelatin capsules, not put up for retail sale, under subheading 2106 9098 of the CN.
- 10 Each capsule contains 600 mg of cold-pressed concentrated fish oil and 22.8 mg of concentrated vitamin E. The casing of each capsule consists of 212.8 mg of gelatin, 77.7 mg of glycerol and 159.6 mg of purified water.
- 11 By decision of 13 December 2001, the Hauptzollamt Singen took the view that the Omega-3 capsules should be classified under subheading 1517 9099 CN and accordingly increased the initial import duties from DM 525.73 (approximately EUR 263) to EUR 1 058.30. Swiss Caps brought the present action before the Finanzgericht (Finance Court) Baden-Württemberg against that decision.
- 12 Having regard to the contents of the capsules in issue in the main proceedings, the manner in which they are used, their packaging and the fact that they are undeniably edible preparations intended for use as a supplement, the national court expresses doubts with regard to the classification of those goods under heading 1517.
- 13 In those circumstances, the Finanzgericht Baden-Württemberg decided to stay the proceedings and to refer the following questions to the Court for a preliminary ruling:
 - ‘1. Is heading 1517 of the [CN] to be interpreted as meaning that preparations of only one (concentrated) oil or fat, to which vitamin E alone has been added and which have not otherwise been treated, are to be classified under that heading?
 2. If the first question is to be answered in the affirmative:

Is heading 1517 of the [CN] to be interpreted as meaning that the addition of concentrated vitamin E (d-alpha-tocopherol concentrate) in a quantity of 22.8 mg to 600 mg of concentrated fish oil (Incromega EPA SR 500 TG) leads to the exclusion of the goods from that heading?
 3. If the first question is to be answered in the affirmative and the second in the negative:

Is [General Rule 5] to be interpreted as meaning that capsule casings consisting of 212.8 mg of gelatin, 77.7 mg of glycerol and 159.6 mg of purified water and containing food supplement substances are to be regarded as packing material?
 4. If the third question is answered in the negative:

Is heading 1517 of the [CN] to be interpreted as meaning that a capsule casing consisting of 212.8 mg of gelatin, 77.7 mg of glycerol and 159.6 mg of purified water leads to the exclusion of the capsules described above from that heading?’

Case C-411/08

- 14 On 30 April 2001 Swiss Caps declared for importation into Germany a pallet of wheat-germ oil capsules, not put up for retail sale, under subheading 2106 9098 of the CN.
- 15 Each capsule contains 580 mg of wheat-germ oil, the casing consisting of 250 mg of granulated starch.

- 16 By decision of 13 December 2001, the Hauptzollamt Singen took the view that the wheat-germ oil capsules should be classified under subheading 1515 9099 and accordingly increased the initial import duties from DM 100.10 (approximately EUR 50) to EUR 125.74. Swiss Caps brought the present action before the Finanzgericht Baden-Württemberg against that decision.
- 17 In view of the packaging of the capsules at issue in the main proceedings and the fact that they are edible preparations intended for use as a supplement, the national court expresses doubts with regard to the classification of those goods under heading 1515.
- 18 In those circumstances, the Finanzgericht Baden-Württemberg decided to stay the proceedings and to refer the following questions to the Court for a preliminary ruling:
- ‘1. Is [General Rule 5] to be interpreted as meaning that capsule casings which consist of granulated starch and contain substances for supplementing the diet are to be regarded as packing material?
 2. If the reply to the first question is in the negative:
Is heading 1515 of the [CN] to be interpreted as meaning that granulated starch capsule casings containing 580 mg of concentrated wheat-germ oil determine the character of the goods in such a way that the goods are excluded from heading 1515 of the [CN]?’

Case C-412/08

- 19 On 16 October 2000 Swiss Caps declared for importation into Germany a pallet of black cumin oil capsules, not put up for retail sale, under subheading 2106 9098 of the CN.
- 20 Each capsule contains 500 mg of cold-pressed black cumin oil, 38.7 mg of soya oil, 18.8 mg of vitamin E, 16 mg of butterfat, 10 mg of lecithin, 8.2 mg of wax, 8 mg of calcium pantothenate, 0.2 mg of folic acid and 0.11 mg of biotin. The casing of each capsule consists of 313.97 mg of gelatin mass (47.3% gelatin, 17.2% glycerine, 35.5% water), 4.30 mg of paste consisting of 50% titanium dioxide and 50% glycerine, and 1.73 mg of paste consisting of 25% quinoline yellow lacquer and 75% glycerine.
- 21 By decision of 2 May 2001, the Hauptzollamt Singen took the view that the black cumin oil capsules should be classified under subheading 1517 9099 of the CN and accordingly increased the initial import duties from DM 1 226.71 (approximately EUR 613) to EUR 2 672.84. Swiss Caps brought the present action before the Finanzgericht Baden-Württemberg against that decision.
- 22 In view of the contents of the capsules at issue in the main proceedings, their packaging and the fact that they are edible preparations intended for use as a supplement, the national court expresses doubts with regard to the classification of those goods under heading 1517 of the CN.
- 23 In those circumstances, the Finanzgericht Baden-Württemberg decided to stay the proceedings and to refer the following questions to the Court for a preliminary ruling:
- ‘1. Is heading 1517 of the [CN] to be interpreted as meaning that the addition of 10 mg of lecithin, 18.8 mg of vitamin E, 8.2 mg of wax, 8 mg of calcium pantothenate, 0.2 mg of folic acid and 0.11 mg of biotin to a mixture consisting of 500 mg of cold-pressed black cumin oil (62.5% or 83.3%), 38.7 mg of soya oil and 16 mg of butterfat is to be regarded as so small that it does not affect the classification of such a preparation under that heading?’

2. If the reply to the first question is in the affirmative:
Is [General Rule 5] to be interpreted as meaning that capsule casings containing the substances specified above are to be regarded as packing material?
3. If the reply to the second question is in the negative:
Is heading 1517 of the [CN] to be interpreted as meaning that a capsule casing consisting of 313.97 mg of gelatin mass (47.3% gelatin, 17.2% glycerine, 35.5% water), 4.30 mg of paste consisting of 50% titanium dioxide and 50% glycerine, and 1.73 mg of paste consisting of 25% quinoline yellow lacquer and 75% glycerine leads to the exclusion of the capsules described above from that heading?'

The questions referred to the Court

- 24 As a preliminary point, it must be noted that, in these three cases, the goods which the national court is, in essence, asking the Court to classify have similar characteristics, namely that they are, in the view of the national court, edible preparations intended for use as supplements and are composed principally of vegetable or animal oil to which a certain quantity of vitamins has been added. These preparations are contained in casings composed principally of gelatin and presented in capsule form.
- 25 Consequently, as all of the questions referred in these three cases seek to determine, essentially, under which heading of the CN the goods concerned are to be classified, a single answer should be given to those questions.
- 26 Being unconvinced by the classification of the goods concerned under headings 1515 and 1517 of the CN, the national court advocates their classification under heading 2106 of the CN. It also takes the view that classification in Chapter 30 of the CN would not be relevant.
- 27 It should be recalled that is settled case-law that, in the interests of legal certainty and for ease of verification, the decisive criterion for the classification of goods for customs purposes is in general to be sought in their objective characteristics and properties as defined in the wording of the relevant heading of the CN and the notes to the sections or chapters (see, inter alia, Case C-173/08 *Kloosterboer Services* [2009] ECR I-0000, paragraph 24 and the case-law cited).
- 28 The explanatory notes drawn up by the Commission as regards the CN and by the World Customs Organisation as regards the HS are an important aid to the interpretation of the scope of the various tariff headings but do not have legally binding force (*Kloosterboer Services*, paragraph 25).
- 29 In addition, the intended use of an article may constitute an objective criterion for classification if it is inherent to the article, and that inherent character must be capable of being assessed on the basis of the article's objective characteristics and properties (see Case C-16/08 *Schenker* [2009] ECR I-0000, paragraph 25).
- 30 In the present cases, it is apparent from both the orders for reference and the explanations provided by Swiss Caps at the hearing that the capsules at issue in the main proceedings in the three cases are edible preparations composed of animal or vegetable oils which are intended to be used as food supplements.
- 31 In that regard, the wording of heading 2106 of the CN refers to food preparations not elsewhere specified or included. The Explanatory Notes to the HS concerning that heading state that it includes preparations, often referred to as 'food supplements',

which are put up in packagings with indications that they maintain general health or well-being.

- 32 In that respect, it must be pointed out that the casing which contains the oils at issue in the main proceedings is not a ‘packing material’ within the meaning of General Rule 5. That form of presentation of the oils at issue in the main proceedings is a decisive factor which reveals their function as a food supplement, since it determines the dosage of the edible preparations, the way in which they are absorbed and the place where they are supposed to become active. Consequently, the casing is a factor which, together with their content, determines the use and character of the goods at issue in the respective main proceedings.
- 33 However, classification of those goods under heading 2106 can be envisaged only if the food preparations in question are not specified or included elsewhere.
- 34 First, the defendant in the main proceedings in the three cases takes the view that the goods at issue should in fact be classified under a heading in Chapter 15 of the CN, that is to say, as ‘Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes’.
- 35 Thus, the goods defined in headings 1515 and 1517 of the CN concern fats for all types of uses.
- 36 However, on the one hand, the fact that the raw materials of which the edible preparations at issue in the main proceedings are composed, namely animal and vegetable oils, are partly covered by headings 1515 and 1517 of the CN does not preclude their classification under heading 2106 inasmuch as, as has been pointed out in paragraph 32 of the present judgment, their packaging in a capsule determines both their content and their objective characteristics and properties. Headings 1515 and 1517 of the CN, however, do not allow account to be taken of that characteristic of the goods.
- 37 On the other hand, since it follows from General Rule 3(a) that the heading which provides the most specific description is to be preferred to headings providing a more general description, the goods at issue in the main proceedings in the three cases fall under heading 2106 of the CN, since, in the context of the main proceedings, heading 2106 of the CN is more specific than headings 1515 and 1517 of the CN.
- 38 Secondly, classification of the goods under heading 3004 of the CN cannot be envisaged in so far as, as has been established by the national court, the goods at issue in the main proceedings do not have a therapeutic or prophylactic use, as required by the actual wording of heading 3004 of the CN.
- 39 Thirdly, and finally, the fact that Commission Regulation (EEC) No 3513/92 of 3 December 1992 concerning the classification of certain goods in the combined nomenclature (OJ 1992 L 355, p. 12) classifies a specific preparation in gelatin capsules under subheading 1517 90 99 of the CN does not preclude the classification of the goods at issue in the main proceedings in the present three cases under heading 2106.
- 40 On the one hand, those goods are not identical to the goods referred to in Regulation No 3513/92. On the other hand, Commission Regulation (EC) No 438/2007 of 20 April 2007 concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature (OJ 2007 L 104, p. 18) provides, in regard to goods similar in their composition, presentation and use to those in the main proceedings in the present cases, for classification under heading 2106 of the CN.

41 It thus follows that the CN, set out in Annex I to Regulation No 2658/87, must be interpreted as meaning that:

- edible preparations presented in the form of capsules containing 600 mg of cold-pressed concentrated fish oil and 22.8 mg of concentrated vitamin E in a casing consisting of 212.8 mg of gelatin, 77.7 mg of glycerol and 159.6 mg of purified water and intended for use as a food supplement;
- edible preparations presented in the form of capsules containing 580 mg of wheat-germ oil in a casing consisting of 250 mg of granulated starch and intended for use as a food supplement; and
- edible preparations presented in the form of capsules containing 500 mg of cold-pressed black cumin oil, 38.7 mg of soya oil, 18.8 mg of vitamin E, 16 mg of butterfat, 10 mg of lecithin, 8.2 mg of wax, 8 mg of calcium pantothenate, 0.2 mg of folic acid and 0.11 mg of biotin in a casing consisting of 313.97 mg of gelatin mass (47.3% gelatin, 17.2% glycerine, 35.5% water), 4.30 mg of paste consisting of 50% titanium dioxide and 50% glycerine, and 1.73 mg of paste consisting of 25% quinoline yellow lacquer and 75% glycerine and intended for use as a food supplement

come under heading 2106 of the CN.

Costs

42 Since these proceedings are, for the parties to the main proceedings, a step in the actions pending before the national court, the decision on costs is a matter for that court. Costs incurred in submitting observations to the Court, other than the costs of those parties, are not recoverable.

On those grounds, the Court (Fifth Chamber) hereby rules:

The Combined Nomenclature, set out in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff, as amended by Commission Regulation (EC) No 2388/2000 of 13 October 2000, must be interpreted as meaning that:

- **edible preparations presented in the form of capsules containing 600 mg of cold-pressed concentrated fish oil and 22.8 mg of concentrated vitamin E in a casing consisting of 212.8 mg of gelatin, 77.7 mg of glycerol and 159.6 mg of purified water and intended for use as a food supplement;**
- **edible preparations presented in the form of capsules containing 580 mg of wheat-germ oil in a casing consisting of 250 mg of granulated starch and intended for use as a food supplement; and**
- **edible preparations presented in the form of capsules containing 500 mg of cold-pressed black cumin oil, 38.7 mg of soya oil, 18.8 mg of vitamin E, 16 mg of butterfat, 10 mg of lecithin, 8.2 mg of wax, 8 mg of calcium pantothenate, 0.2 mg of folic acid and 0.11 mg of biotin in a casing consisting of 313.97 mg of gelatin mass (47.3% gelatin, 17.2% glycerine, 35.5% water), 4.30 mg of paste consisting of 50% titanium dioxide and 50% glycerine, and 1.73 mg of paste consisting of 25% quinoline yellow lacquer and 75% glycerine and intended for use as a food supplement**

come under heading 2106 of the abovementioned Combined Nomenclature.

[Signatures]

* Language of the cases: German.

ARRÊT DE LA COUR (cinquième chambre)

17 décembre 2009 (*)

«Tarif douanier commun – Nomenclature combinée – Classement tarifaire – Positions 1515, 1517, 2106 et 3004 – Capsules de gélatine – Huiles de poisson, de germe de blé et de nigelle – Notion d’emballage’»

Dans les affaires jointes C-410/08 à C-412/08,

ayant pour objet trois demandes de décision préjudicielle au titre de l’article 234 CE, introduites par le Finanzgericht Baden-Württemberg (Allemagne), par décisions du 2 septembre 2008, parvenues à la Cour le 22 septembre 2008, dans la procédure

Swiss Caps AG

contre

Hauptzollamt Singen,

LA COUR (cinquième chambre),

composée de M. E. Levits (rapporteur), président de chambre, MM. M. Ilešič et J.-J. Kasel, juges,

avocat général: M^{me} V. Trstenjak,

greffier: M^{me} C. Strömholm, administrateur,

vu la procédure écrite et à la suite de l’audience du 29 octobre 2009,

considérant les observations présentées:

- pour Swiss Caps AG, par M. H.-J. Prieß et M^{me} B. Sachs, Rechtsanwälte,
- pour la Commission des Communautés européennes, par M^{me} L. Bouyon et M. B.-R. Killmann, en qualité d’agents,

vu la décision prise, l’avocat général entendu, de juger l’affaire sans conclusions,

rend le présent

Arrêt

- 1 Les demandes de décision préjudicielle portent sur l’interprétation des positions 1515, 1517, 2106 et 3004 ainsi que de la règle générale 5 des notes de la nomenclature combinée figurant à l’annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, du 23 juillet 1987, relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun (JO L 256, p. 1), tel que modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2388/2000 de la Commission, du 13 octobre 2000 (JO L 264, p. 1, ci-après la «NC»). Par un rectificatif de ce règlement (L 276, p. 92), le numéro initial 2263/2000 a été remplacé par le n° 2388/2000.
- 2 Ces demandes ont été présentées dans le cadre de trois litiges opposant Swiss Caps AG (ci-après «Swiss Caps») au Hauptzollamt Singen au sujet du classement dans la NC de trois types de capsules contenant principalement, respectivement, de l’huile de poisson, de germe de blé et de nigelle en tant que préparations alimentaires que cette société a importées en Allemagne.

Le cadre juridique

- 3 La NC, instaurée par le règlement n° 2658/87, est fondée sur le système harmonisé mondial de désignation et de codification des marchandises (ci-après le «SH»), élaboré

par le Conseil de coopération douanière, devenu l'Organisation mondiale des douanes, et institué par la convention internationale conclue à Bruxelles le 14 juin 1983 et approuvée au nom de la Communauté européenne par la décision 87/369/CEE du Conseil, du 7 avril 1987 (JO L 198, p. 1). La NC reprend les positions et sous-positions à six chiffres du SH, seuls les septième et huitième chiffres formant des subdivisions qui lui sont propres.

- 4 La première partie de la NC contient un ensemble de dispositions préliminaires. Dans cette partie, sous le titre premier, consacré aux dispositions générales, la section A, intitulée «Règles générales pour l'interprétation de la [NC]» (ci-après les «règles générales»), dispose:

«Le classement des marchandises dans la [NC] est effectué conformément aux principes ci-après.

1. Le libellé des titres de sections, de chapitres ou de sous-chapitres est considéré comme n'ayant qu'une valeur indicative, le classement étant déterminé légalement d'après les termes des positions et des notes de sections ou de chapitres et, lorsqu'elles ne sont pas contraires aux termes desdites positions et notes, d'après les règles suivantes.
2.
 - a) Toute référence à un article dans une position déterminée couvre cet article même incomplet ou non fini à la condition qu'il présente, en l'état, les caractéristiques essentielles de l'article complet ou fini. Elle couvre également l'article complet ou fini, ou à considérer comme tel en vertu des dispositions qui précèdent, lorsqu'il est présenté à l'état démonté ou non monté.
 - b) Toute mention d'une matière dans une position déterminée se rapporte à cette matière soit à l'état pur, soit mélangée ou bien associée à d'autres matières. De même, toute mention d'ouvrages en une matière déterminée se rapporte aux ouvrages constitués entièrement ou partiellement de cette matière. Le classement de ces produits mélangés ou articles composites est effectué suivant les principes énoncés dans la règle 3.
3. Lorsque des marchandises paraissent devoir être classées sous deux ou plusieurs positions par application de la règle 2 b) ou dans tout autre cas, le classement s'opère comme suit.
 - a) La position la plus spécifique doit avoir la priorité sur les positions d'une portée plus générale. Toutefois, lorsque deux ou plusieurs positions se rapportent chacune à une partie seulement des matières constituant un produit mélangé ou un article composite ou à une partie seulement des articles dans le cas de marchandises présentées en assortiments conditionnés pour la vente au détail, ces positions sont à considérer, au regard de ce produit ou de cet article, comme également spécifiques même si l'une d'elles en donne par ailleurs une description plus précise ou plus complète.
 - b) Les produits mélangés, les ouvrages composés de matières différentes ou constitués par l'assemblage d'articles différents et les marchandises présentées en assortiments conditionnés pour la vente au détail, dont le classement ne peut être effectué en application de la règle 3 a), sont classés d'après la matière ou l'article qui leur confère leur caractère essentiel lorsqu'il est possible d'opérer cette détermination.

- c) Dans le cas où les règles 3 a) et 3 b) ne permettent pas d'effectuer le classement, la marchandise est classée dans la position placée la dernière par ordre de numérotation parmi celles susceptibles d'être valablement prises en considération.

[...]

5. Outre les dispositions qui précèdent, les règles suivantes sont applicables aux marchandises reprises ci-après.

[...]

- b) Sous réserve des dispositions de la règle 5 a) ci-dessus, les emballages [...] contenant des marchandises sont classés avec ces dernières lorsqu'ils sont du type normalement utilisé pour ce genre de marchandises. Toutefois, cette disposition n'est pas obligatoire lorsque les emballages sont susceptibles d'être utilisés valablement d'une façon répétée.

[...]»

- 5 La note en bas de page relative au terme «emballages» figurant dans la règle générale 5 b) précise:

«Le terme 'emballages' s'entend des contenants extérieurs et intérieurs, conditionnements, enveloppes et supports, à l'exclusion des engins de transport – notamment des conteneurs –, bâches, agrès et matériel accessoire de transport. Ce terme ne couvre pas les contenants visés à la règle générale 5 a).»

- 6 La deuxième partie de la NC comprend une section III, laquelle contient un chapitre 15, intitulé «Graisses et huiles animales ou végétales; produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale».

- 7 Les sections IV et VI de la NC contiennent, respectivement, un chapitre 21, intitulé «Préparations alimentaires diverses», ainsi qu'un chapitre 30, intitulé «Produits pharmaceutiques».

- 8 La note explicative relative à la position 2106 est rédigée comme suit:

«À condition qu'elles ne soient pas reprises dans d'autres positions de la Nomenclature, la présente position comprend:

- A) Les préparations destinées à être utilisées, soit en l'état, soit après traitement (cuisson, dissolution ou ébullition dans l'eau ou le lait, etc.), dans l'alimentation humaine.
- B) Les préparations composées entièrement ou partiellement de substances alimentaires, entrant dans la préparation de boissons ou d'aliments pour la consommation humaine. Sont notamment classés ici celles consistant en mélanges de produits chimiques (acides organiques, sels de calcium, etc.) et de substances alimentaires (farines, sucres, poudre de lait, par exemple), destinées à être incorporées dans des préparations alimentaires, soit comme composants de ces préparations, soit pour améliorer certaines de leurs caractéristiques (présentation, conservation, etc.) (voir les Considérations générales du Chapitre 38).

[...]

Sont notamment classés ici:

[...]

- 16) Les préparations désignées souvent sous le nom de compléments alimentaires, à base d'extraits de plantes, de concentrats de fruits, de miel, de fructose, etc., additionnées de vitamines et parfois de quantités très faibles de composés de fer. Ces préparations sont souvent présentées dans des emballages indiquant qu'elles sont destinées à maintenir l'organisme en bonne santé. Les préparations analogues qui sont destinées à prévenir ou à traiter des maladies ou affections sont exclues (n^{os} 30.03 ou 30.04).»

Les litiges au principal et les questions préjudicielles

Affaire C-410/08

- 9 Le 8 février 2001 Swiss Caps a déclaré à l'importation en Allemagne deux boîtes de capsules de gélatine molle Omega-3 non conditionnées pour la vente au détail dans la sous-position 2106 9098 de la NC.
- 10 Chaque capsule contient 600 mg d'huile de poisson concentrée pressée à froid et 22,8 mg de vitamine E concentrée. L'enveloppe de chacune de ces capsules se compose de 212,8 mg de gélatine, 77,7 mg de glycérol et 159,6 mg d'eau purifiée.
- 11 Par décision du 13 décembre 2001, le Hauptzollamt Singen a considéré qu'il convenait de classer les capsules Omega-3 dans la sous-position 1517 9099 et a augmenté en conséquence les droits à l'importation initiaux, ceux-ci passant de 525,73 DM (soit, environ, 263 euros) à 1 058,30 euros. C'est contre cette décision que Swiss Caps a introduit le présent recours devant le Finanzgericht Baden-Württemberg.
- 12 Eu égard au contenu des capsules en cause au principal, à leur ouvraison, à leur emballage et au fait qu'il s'agit indéniablement de préparations alimentaires à usage de complément, la juridiction de renvoi émet des doutes sur le classement de ces produits sous la position 1517.
- 13 Dans ces conditions, le Finanzgericht Baden-Württemberg a décidé de surseoir à statuer et de poser à la Cour les questions préjudicielles suivantes:
- «1) Faut-il interpréter la position 1517 de la [NC] en ce sens que des préparations constituées uniquement d'une huile ou d'une graisse – concentrée – avec la seule addition de vitamine E et qui, de sucroît, ne font pas l'objet d'une ouvraison sont à classer sous cette position?
- 2) En cas de réponse affirmative à la première question:
Faut-il interpréter la position 1517 de la [NC] en ce sens que l'addition d'une quantité de vitamine E concentrée (concentré de d-alpha-tocophérol) égale à 22,8 mg pour 600 mg d'huile de poisson concentrée (Incromega EPA SR 500 TG) entraîne l'exclusion du produit de cette position?
- 3) En cas de réponse affirmative à la première question et de réponse négative à la deuxième:
Faut-il interpréter la [règle générale 5] en ce sens que les enveloppes de capsules qui se composent de 212,8 mg de gélatine, 77,7 mg de glycérol et 159,6 mg d'eau purifiée et qui contiennent la substance utilisée comme complément alimentaire sont à considérer comme un emballage?
- 4) En cas de réponse négative à la troisième question:
Faut-il interpréter la position 1517 de la [NC] en ce sens que les enveloppes de capsules qui se composent de 212,8 mg de gélatine, 77,7 mg de glycérol et

159,6 mg d'eau purifiée entraînent l'exclusion des capsules décrites ci-dessus de cette position?»

Affaire C-411/08

- 14 Le 30 avril 2001 Swiss Caps a déclaré à l'importation en Allemagne une palette de capsules de germe de blé non conditionnées pour la vente au détail dans la sous-position 2106 9098 de la NC.
- 15 Chaque capsule contient 580 mg d'huile de germe de blé, leur conditionnement consistant en une enveloppe composée de 250 mg de granule d'amidon.
- 16 Par décision du 13 décembre 2001, le Hauptzollamt Singen a considéré qu'il convenait de classer les capsules de germe de blé dans la sous-position 1515 9099 et a augmenté en conséquence les droits à l'importation initiaux, ceux-ci passant de 100,10 DM (soit, environ, 50 euros) à 125,74 euros. C'est contre cette décision que Swiss Caps a introduit le présent recours devant le Finanzgericht Baden-Württemberg.
- 17 Eu égard à l'emballage des capsules en cause au principal et au fait qu'il s'agit de préparations alimentaires à usage de complément, la juridiction de renvoi émet des doutes sur le classement de ces produits sous la position 1515.
- 18 Dans ces conditions, le Finanzgericht Baden-Württemberg a décidé de surseoir à statuer et de poser à la Cour les questions préjudicielles suivantes:
 - «1) Faut-il interpréter [la règle générale 5] en ce sens que les enveloppes de capsules qui sont composées de granule d'amidon et qui contiennent des substances de complément alimentaire sont à considérer comme un emballage?
 - 2) En cas de réponse négative à la première question:

Faut-il interpréter la position 1515 de la [NC] en ce sens que des enveloppes de capsules de granules d'amidon qui enferment 580 mg d'huile de germe de blé concentrée déterminent le caractère du produit de telle manière que celui-ci est exclu de la position 1515 de la [NC]?»

Affaire C-412/08

- 19 Le 16 octobre 2000 Swiss Caps a déclaré à l'importation en Allemagne une palette de capsules de carvi noir non conditionnées pour la vente au détail dans la sous-position 2106 9098 de la NC.
- 20 Chaque capsule contient 500 mg d'huile de carvi noir pressé à froid, 38,7 mg d'huile de soja, 18,8 mg de vitamine E, 16 mg de graisse butyrique, 10 mg de lécithine, 8,2 mg de cire, 8 mg de calcium penthoténat, 0,2 mg d'acide folique et 0,11 mg de biotine. L'enveloppe de chaque capsule se compose de 313,97 mg de bain de gélatine (47,3 % de gélatine, 17,2 % de glycérine, 35,5 % d'eau), de 4,3 mg d'une pâte constituée à 50 % de dioxyde de titane et à 50 % de glycérine et de 1,73 mg d'une pâte constituée à 25 % de jaune de quinoline et à 75 % de glycérine.
- 21 Par décision du 2 mai 2001, le Hauptzollamt Singen a considéré qu'il convenait de classer les capsules de carvi noir dans la sous-position 1517 9099 de la NC et a augmenté en conséquence les droits à l'importation initiaux, ceux-ci passant de 1 226,71 DM (soit, environ, 613 euros) à 2 672,84 DM (soit, environ, 1 336 euros). C'est contre cette décision que Swiss Caps a introduit le présent recours devant le Finanzgericht Baden-Württemberg.

- 22 Eu égard au contenu des capsules en cause au principal, à leur conditionnement et au fait qu'il s'agit de préparations alimentaires à usage de complément, la juridiction de renvoi émet des doutes sur le classement de ces produits sous la position 1517 de la NC.
- 23 Dans ces conditions, le Finanzgericht Baden-Württemberg a décidé de surseoir à statuer et de poser à la Cour les questions préjudicielles suivantes:
- «1) Faut-il interpréter la position 1517 de la [NC] en ce sens que l'addition de 10 mg de lécithine, de 18,8 mg de vitamine E, de 8,2 mg de cire, de 8 mg de calcium pentothénat, de 0,2 mg d'acide folique et de 0,11 mg de biotine à un mélange de 500 mg d'huile de carvi noir pressé à froid (62,5 % ou 83,3 %), 38,7 mg d'huile de soja et 16 mg de graisse butyrique est à considérer comme si faible qu'elle n'affecte pas le classement d'une telle préparation sous cette position?
- 2) En cas de réponse affirmative à la première question:
Faut-il interpréter la [règle générale 5] en ce sens que les enveloppes des capsules qui enferment les substances mentionnées ci-dessus sont à considérer comme un emballage?
- 3) En cas de réponse négative à la deuxième question:
Faut-il interpréter la position 1517 de la [NC] en ce sens que le fait que l'enveloppe des capsules se compose de 313,97 mg de bain de gélatine (47,3 % de gélatine, 17,2 % de glycérine, 35,5 % d'eau), de 4,3 mg d'une pâte constituée à 50 % de dioxyde de titane et à 50 % de glycérine et de 1,73 mg d'une pâte constituée à 25 % de jaune de quinoline et à 75 % de glycérine entraîne l'exclusion des capsules décrites ci-dessus de cette position?»

Sur les questions préjudicielles

- 24 À titre liminaire, il convient de souligner que, dans ces trois affaires, les produits dont la juridiction de renvoi demande, en substance, le classement à la Cour répondent à des caractéristiques similaires, à savoir qu'il s'agit, selon ladite juridiction, de préparations alimentaires à usage de compléments, composées principalement d'huile végétale ou animale à laquelle est additionnée une certaine quantité de vitamines. Ces préparations sont contenues dans une enveloppe composée principalement de gélatine et présentées sous la forme de capsules.
- 25 Partant, l'ensemble des questions posées dans ces trois affaires visant à déterminer, en substance, dans quelle position de la NC il convient de classer les produits concernés, il y a lieu de donner une réponse commune auxdites questions.
- 26 N'étant pas convaincue par le classement des marchandises concernées sous les positions 1515 et 1517 de la NC, la juridiction de renvoi préconise leur classement sous la position 2106 de la NC. En outre, elle considère qu'un classement dans le chapitre 30 de la NC ne serait pas pertinent.
- 27 Il convient de rappeler qu'il est de jurisprudence constante que, dans l'intérêt de la sécurité juridique et de la facilité des contrôles, le critère décisif pour le classement tarifaire des marchandises doit être recherché, d'une manière générale, dans leurs caractéristiques et propriétés objectives, telles que définies par le libellé de la position de la NC et des notes de sections ou de chapitres (voir, notamment, arrêt du 18 juin 2009, *Kloosterboer Services*, C-173/08, non encore publié au Recueil, point 24 et jurisprudence citée).

- 28 Les notes explicatives élaborées, en ce qui concerne la NC, par la Commission et, en ce qui concerne le SH, par l'Organisation mondiale des douanes contribuent de façon importante à l'interprétation de la portée des différentes positions sans toutefois avoir force obligatoire de droit (voir, arrêt *Kloosterboer Services*, précité, point 25).
- 29 Par ailleurs, la destination du produit peut constituer un critère objectif de classification pour autant qu'elle soit inhérente audit produit, l'inhérence devant pouvoir s'apprécier en fonction des caractéristiques et des propriétés objectives de celui-ci (voir arrêt du 11 juin 2009, *Schenker*, C-16/08, non encore publié au Recueil, point 25).
- 30 En l'occurrence, il ressort tant des décisions de renvoi que des explications fournies par *Swiss Caps* lors de l'audience que les capsules en cause dans les trois affaires au principal sont des préparations alimentaires à base d'huiles animales ou végétales ayant la fonction de compléments alimentaires.
- 31 À cet égard, le libellé de la position 2106 de la NC mentionne les préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs. Les notes explicatives de la SH pour cette position précisent qu'elle comprend, notamment, les préparations désignées souvent sous le nom de «compléments alimentaires», présentées dans des emballages indiquant qu'elles sont destinées à maintenir l'organisme en bonne santé.
- 32 À ce titre, il convient de souligner que l'enveloppe permettant de contenir les huiles en cause au principal n'est pas un «emballage» au sens de la règle générale 5. En effet, ce mode de présentation des huiles en cause au principal est un élément déterminant qui révèle leur fonction de complément alimentaire, puisqu'il détermine le dosage des préparations alimentaires, leur mode d'absorption et le lieu dans lequel elles sont censées entrer en action. Dès lors, l'enveloppe est un élément qui détermine la destination et le caractère des produits en cause dans les affaires au principal, conjointement avec leur contenu.
- 33 Un classement de ces marchandises sous la position 2106 n'est toutefois envisageable qu'à la condition que les préparations alimentaires concernées ne soient pas dénommées ni comprises ailleurs.
- 34 Premièrement, le défendeur dans les trois affaires au principal considère de fait que les marchandises en cause devraient être classées dans une position du chapitre 15 de la NC, à savoir en tant que «Graisses et huiles animales ou végétales; produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale».
- 35 Ainsi, les marchandises définies sous les positions 1515 et 1517 de la NC se réfèrent aux graisses destinées à tous types d'usage.
- 36 Toutefois, d'une part, la circonstance que les matières premières qui composent les préparations alimentaires en cause au principal, à savoir les huiles animales et végétales, soient en partie visées par les positions 1515 et 1517 de la NC ne s'oppose pas à leur classement sous la position 2106, dans la mesure où, ainsi qu'il a été souligné au point 32 du présent arrêt, leur conditionnement dans une capsule détermine, tout autant que leur contenu, leurs caractéristiques et propriétés objectives. Or, les positions 1515 et 1517 de la NC ne permettent pas de rendre compte de cette caractéristique des produits.
- 37 D'autre part, eu égard au fait qu'il résulte de la règle générale 3 a) que la position la plus spécifique a la priorité sur les positions d'une portée plus générale, les marchandises en cause dans les trois affaires au principal relèvent de la position 2106 de la NC, celle-ci étant, dans le contexte des affaires au principal, plus spécifique que les positions 1515 et 1517 de la NC.

- 38 Deuxièmement, un classement des produits sous la position 3004 de la NC n'est pas envisageable, dans la mesure où, ainsi qu'il résulte des constatations de la juridiction de renvoi, les produits en cause dans les affaires au principal ne poursuivent pas de buts thérapeutiques ou prophylactiques, ainsi que le requiert le libellé même de la position 3004 de la NC.
- 39 Enfin, troisièmement, le fait que le règlement (CEE) n° 3513/92 de la Commission, du 3 décembre 1992, relatif au classement de certaines marchandises dans la NC (JO L 355, p. 12), procède au classement d'une préparation spécifique d'huile en capsules de gélatine dans la sous-position 1517 90 99 de la NC ne s'oppose au classement des marchandises en cause dans les trois espèces au principal sous la position 2106.
- 40 En effet, d'une part, lesdites marchandises ne sont pas identiques à celles visées par le règlement n° 3513/92. D'autre part, le règlement (CE) n° 438/2007 de la Commission, du 20 avril 2007, relatif au classement de certaines marchandises dans la NC (JO L 104, p. 18), préconise, concernant des marchandises semblables dans leur composition, présentation et destination à celles au principal, leur classement sous la position 2106 de la NC.
- 41 Dès lors, il résulte des considérations qui précèdent que la NC figurant à l'annexe I du règlement n° 2658/87 doit être interprétée en ce sens que:
- des préparations alimentaires présentées sous forme de gélules contenant 600 mg d'huile de poisson concentrée pressée à froid et 22,8 mg de vitamine E concentrée dans une capsule consistant en une enveloppe se composant de 212,8 mg de gélatine, 77,7 mg de glycérol et 159,6 mg d'eau purifiée et ayant une fonction de complément alimentaire;
 - des préparations alimentaires présentées sous forme de gélules contenant 580 mg d'huile de germe de blé dans une capsule consistant en une enveloppe se composant de 250 mg de granule d'amidon et ayant une fonction de complément alimentaire;
 - des préparations alimentaires présentées sous forme de gélules contenant 500 mg d'huile de carvi noir pressé à froid, 38,7 mg d'huile de soja, 18,8 mg de vitamine E, 16 mg de graisse butyrique, 10 mg de lécithine, 8,2 mg de cire, 8 mg de calcium penthoténat, 0,2 mg d'acide folique et 0,11 mg de biotine dans une capsule consistant en une enveloppe se composant de 313,97 mg de bain de gélatine (47,3 % de gélatine, 17,2 % de glycérine, 35,5 % d'eau), de 4,3 mg d'une pâte constituée à 50 % de dioxyde de titane et à 50 % de glycérine et de 1,73 mg d'une pâte constituée à 25 % de jaune de quinoline et à 75 % de glycérine et ayant une fonction de complément alimentaire

relèvent de la position 2106 de la NC.

Sur les dépens

- 42 La procédure revêtant, à l'égard des parties au principal, le caractère d'un incident soulevé devant la juridiction de renvoi, il appartient à celle-ci de statuer sur les dépens. Les frais exposés pour soumettre des observations à la Cour, autres que ceux desdites parties, ne peuvent faire l'objet d'un remboursement.

Par ces motifs, la Cour (cinquième chambre) dit pour droit:

La nomenclature combinée figurant à l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, du 23 juillet 1987, relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, tel que modifié par le règlement (CE) n° 2388/2000 de la Commission, du 13 octobre 2000, doit être interprétée en ce sens que:

- des préparations alimentaires présentées sous forme de gélules contenant 600 mg d'huile de poisson concentrée pressée à froid et 22,8 mg de vitamine E concentrée dans une capsule consistant en une enveloppe se composant de 212,8 mg de gélatine, 77,7 mg de glycérol et 159,6 mg d'eau purifiée et ayant une fonction de complément alimentaire;**
- des préparations alimentaires présentées sous forme de gélules contenant 580 mg d'huile de germe de blé dans une capsule consistant en une enveloppe se composant de 250 mg de granule d'amidon et ayant une fonction de complément alimentaire;**
- des préparations alimentaires présentées sous forme de gélules contenant 500 mg d'huile de carvi noir pressé à froid, 38,7 mg d'huile de soja, 18,8 mg de vitamine E, 16 mg de graisse butyrique, 10 mg de lécithine, 8,2 mg de cire, 8 mg de calcium penthoténat, 0,2 mg d'acide folique et 0,11 mg de biotine dans une capsule consistant en une enveloppe se composant de 313,97 mg de bain de gélatine (47,3 % de gélatine, 17,2 % de glycérine, 35,5 % d'eau), de 4,3 mg d'une pâte constituée à 50 % de dioxyde de titane et à 50 % de glycérine et de 1,73 mg d'une pâte constituée à 25 % de jaune de quinoline et à 75 % de glycérine et ayant une fonction de complément alimentaire**

relèvent de la position 2106 de ladite nomenclature combinée.

Signatures

* Langue de procédure: l'allemand.

URTEIL DES GERICHTSHOFS (Fünfte Kammer)

17. Dezember 2009(*)

„Gemeinsamer Zolltarif – Kombinierte Nomenklatur – Tarifierung – Positionen 1515, 1517, 2106 und 3004 – Gelatinekapseln – Fisch-, Weizenkeim- und Schwarzkümmelöl – Begriff der Verpackung“

In den verbundenen Rechtssachen C-410/08 bis C-412/08

betreffend drei Vorabentscheidungsersuchen nach Art. 234 EG, eingereicht vom Finanzgericht Baden-Württemberg (Deutschland) mit Entscheidungen vom 2. September 2008, beim Gerichtshof eingegangen am 22. September 2008, in dem Verfahren

Swiss Caps AG

gegen

Hauptzollamt Singen

erlässt

DER GERICHTSHOF (Fünfte Kammer)

unter Mitwirkung des Kammerpräsidenten E. Levits (Berichterstatter) sowie der Richter M. Ilešič und J.-J. Kasel,

Generalanwältin: V. Trstenjak,

Kanzler: C. Strömholm, Verwaltungsrätin,

aufgrund des schriftlichen Verfahrens und auf die mündliche Verhandlung vom 29. Oktober 2009,

unter Berücksichtigung der Erklärungen

- der Swiss Caps AG, vertreten durch Rechtsanwälte H.-J. Prieß und B. Sachs,
- der Kommission der Europäischen Gemeinschaften, vertreten durch L. Bouyon und B.-R. Killmann als Bevollmächtigte,

aufgrund des nach Anhörung der Generalanwältin ergangenen Beschlusses, ohne Schlussanträge über die Rechtssache zu entscheiden,

folgendes

Urteil

- 1 Die Vorabentscheidungsersuchen betreffen die Auslegung der Positionen 1515, 1517, 2106 und 3004 sowie der Allgemeinen Vorschrift 5 der Kombinierten Nomenklatur im Anhang I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates vom 23. Juli 1987 über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur sowie den Gemeinsamen Zolltarif (ABl. L 256, S. 1) in der Fassung der Verordnung (EG) Nr. 2388/2000 der Kommission vom 13. Oktober 2000 (ABl. L 264, S. 1) (im Folgenden: KN). Die ursprüngliche Nummernbezeichnung 2263/2000 der letztgenannten Verordnung wurde berichtigt und durch die Nummernbezeichnung 2388/2000 ersetzt (ABl. L 276, S. 92).
- 2 Diese Ersuchen ergehen im Rahmen von drei Rechtsstreitigkeiten zwischen der Swiss Caps AG (im Folgenden: Swiss Caps) und dem Hauptzollamt Singen wegen der zolltariflichen Einreihung dreier Arten von Kapseln als Nahrungsmittelzubereitungen,

die von dem genannten Unternehmen nach Deutschland eingeführt wurden und hauptsächlich Fischöl, Weizenkeimöl bzw. Schwarzkümmelöl enthielten.

Rechtlicher Rahmen

- 3 Die durch die Verordnung Nr. 2658/87 eingeführte KN beruht auf dem weltweiten Harmonisierten System zur Bezeichnung und Codierung der Waren (im Folgenden: HS), das vom Rat für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Zollwesens, jetzt Weltzollorganisation, ausgearbeitet und durch das am 14. Juni 1983 in Brüssel geschlossene internationale Übereinkommen eingeführt wurde, das im Namen der Gemeinschaft mit dem Beschluss 87/369/EWG des Rates vom 7. April 1987 (ABl. L 198, S. 1) genehmigt wurde. Die KN übernimmt die Positionen und sechsstelligen Unterpositionen des HS; nur die siebte und die achte Stelle bilden eigene Unterteilungen.
- 4 Teil I der KN enthält eine Reihe einführender Vorschriften. In diesem Teil heißt es in Titel I („Allgemeine Vorschriften“) unter A („Allgemeine Vorschriften für die Auslegung der [KN]“, im Folgenden: Allgemeine Vorschriften):

„Für die Einreihung von Waren in die [KN] gelten folgende Grundsätze:

1. Die Überschriften der Abschnitte, Kapitel und Teilkapitel sind nur Hinweise. Maßgebend für die Einreihung sind der Wortlaut der Positionen und der Anmerkungen zu den Abschnitten oder Kapiteln und – soweit in den Positionen oder in den Anmerkungen zu den Abschnitten oder Kapiteln nichts anderes bestimmt ist – die nachstehenden Allgemeinen Vorschriften.
2.
 - a) Jede Anführung einer Ware in einer Position gilt auch für die unvollständige oder unfertige Ware, wenn sie im vorliegenden Zustand die wesentlichen Beschaffenheitsmerkmale der vollständigen oder fertigen Ware hat. Sie gilt auch für eine vollständige oder fertige oder nach den vorstehenden Bestimmungen dieser Vorschrift als solche geltende Ware, wenn diese zerlegt oder noch nicht zusammengesetzt gestellt wird.
 - b) Jede Anführung eines Stoffes in einer Position gilt für diesen Stoff sowohl in reinem Zustand als auch gemischt oder in Verbindung mit anderen Stoffen. Jede Anführung von Waren aus einem bestimmten Stoff gilt für Waren, die ganz oder teilweise aus diesem Stoff bestehen. Solche Mischungen oder aus mehr als einem Stoff bestehenden Waren werden nach den Grundsätzen der Allgemeinen Vorschrift 3 eingereiht.
3. Kommen für die Einreihung von Waren bei Anwendung der Allgemeinen Vorschrift 2 b) oder in irgendeinem anderen Fall zwei oder mehr Positionen in Betracht, so wird wie folgt verfahren:
 - a) Die Position mit der genaueren Warenbezeichnung geht den Positionen mit allgemeiner Warenbezeichnung vor. Zwei oder mehr Positionen, von denen sich jede nur auf einen Teil der in einer gemischten oder zusammengesetzten Ware enthaltenen Stoffe oder nur auf einen oder mehrere Bestandteile einer für den Einzelverkauf aufgemachten Warenzusammenstellung bezieht, werden im Hinblick auf diese Waren als gleich genau betrachtet, selbst wenn eine von ihnen eine genauere oder vollständigere Warenbezeichnung enthält.
 - b) Mischungen, Waren, die aus verschiedenen Stoffen oder Bestandteilen bestehen, und für den Einzelverkauf aufgemachte

Warenzusammenstellungen, die nach der Allgemeinen Vorschrift 3 a) nicht eingereiht werden können, werden nach dem Stoff oder Bestandteil eingereiht, der ihnen ihren wesentlichen Charakter verleiht, wenn dieser Stoff oder Bestandteil ermittelt werden kann.

- c) Ist die Einreihung nach den Allgemeinen Vorschriften 3 a) und 3 b) nicht möglich, wird die Ware der von den gleichermaßen in Betracht kommenden Positionen in dieser Nomenklatur zuletzt genannten Position zugewiesen.

...

5. Zusätzlich zu den vorstehenden Allgemeinen Vorschriften gilt für die nachstehend aufgeführten Waren Folgendes:

...

- b) vorbehaltlich der vorstehenden Allgemeinen Vorschrift 5 a) werden Verpackungen wie die darin enthaltenen Waren eingereiht, wenn sie zur Verpackung dieser Waren üblich sind. Diese Allgemeine Vorschrift gilt nicht verbindlich für Verpackungen, die eindeutig zur mehrfachen Verwendung geeignet sind.

...“

- 5 Die Fußnote in der Allgemeinen Vorschrift 5 Buchst. b KN bestimmt:

„Als ‚Verpackungen‘ gelten innere und äußere Behältnisse, Aufmachungen, Umhüllungen und Unterlagen mit Ausnahme von Beförderungsmitteln – insbesondere Behältern –, Planen, Lademittel und des bei der Beförderung verwendeten Zubehörs. Der Ausdruck ‚Verpackungen‘ umfasst nicht die in der Allgemeinen Vorschrift 5 a) angesprochenen Behältnisse.“

- 6 Teil II der KN enthält einen Abschnitt III mit dem Kapitel 15 „Tierische und pflanzliche Fette und Öle; Erzeugnisse ihrer Spaltung; genießbare verarbeitete Fette; Wachse tierischen und pflanzlichen Ursprungs“.

- 7 Die Abschnitte IV und VI der KN enthalten das Kapitel 21 „Verschiedene Lebensmittelzubereitungen“ bzw. das Kapitel 30 „Pharmazeutische Erzeugnisse“.

- 8 Die Erläuterungen zu Position 2106 lauten:

„Zu dieser Position gehören, vorausgesetzt, dass sie nicht in anderen Positionen der Nomenklatur erfasst sind:

A) Zubereitungen, die entweder unmittelbar oder nach weiterer Behandlung (z. B. durch Garen, durch Auflösen oder Aufkochen in Wasser oder Milch usw.) zur menschlichen Ernährung verwendet werden.

B) Zubereitungen, die ganz oder teilweise aus Lebensmitteln zusammengesetzt sind und zum Herstellen von Getränken oder Lebensmitteln verwendet werden. Hierher gehören insbesondere solche, die aus Mischungen von chemischen Erzeugnissen (organischen Säuren, Calciumsalzen usw.) mit Lebensmitteln (z. B. Mehl, Zucker, Milchpulver) bestehen und entweder zur Verwendung als Bestandteile oder zum Verbessern bestimmter Eigenschaften (Aussehen, Haltbarkeit usw.) von Lebensmittelzubereitungen bestimmt sind. Siehe die Erläuterungen zu Kapitel 38 ‚Allgemeines‘.

...

Zu dieser Position gehören z. B.:

...

- 16) Zubereitungen, häufig als ‚Nahrungsergänzungsmittel‘ bezeichnet, auf der Grundlage von Pflanzenauszügen, Fruchtkonzentraten, Honig, Fructose usw., denen Vitamine und manchmal sehr geringe Mengen Eisenverbindungen zugesetzt sind. Auf den Packungen dieser Zubereitungen ist häufig angegeben, dass sie allgemein der Erhaltung der Gesundheit oder des Wohlbefindens dienen. Ähnliche Zubereitungen, die zum Verhüten oder Behandeln von Krankheiten oder Leiden bestimmt sind, sind jedoch ausgenommen (Pos. 3003 oder 3004).“

Ausgangsverfahren und Vorlagefragen

Rechtssache C-410/08

- 9 Swiss Caps meldete am 8. Februar 2001 zwei Boxen Omega-3-WgK (Weichgelatine-Kapseln), nicht in Aufmachung für den Einzelverkauf, unter der Unterposition 2106 90 98 der KN in Deutschland zur Einfuhr an.
- 10 Jede Kapsel enthielt 600 mg konzentriertes kaltgepresstes Fischöl und 22,8 mg konzentriertes Vitamin E. Die Kapselhüllen bestanden aus jeweils 212,8 mg Gelatine, 77,7 mg Glycerol und 159,6 mg gereinigtem Wasser.
- 11 Das Hauptzollamt Singen vertrat in seinem Bescheid vom 13. Dezember 2001 die Ansicht, dass Omega-3-Kapseln in Unterposition 1517 90 99 einzureihen seien, und erhöhte infolgedessen die ursprünglich auf 525,73 DM (d. h. ungefähr 263 Euro) festgesetzten Einfuhrabgaben auf 1 058,30 Euro. Gegen diesen Bescheid erhob Swiss Caps Klage beim Finanzgericht Baden-Württemberg.
- 12 In Anbetracht des Inhalts, der Bearbeitung und der Verpackung der im Ausgangsverfahren in Rede stehenden Kapseln sowie des Umstands, dass es sich unbestreitbar um Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung handelte, hat das vorliegende Gericht Zweifel, ob diese Erzeugnisse in Position 1517 einzureihen sind.
- 13 Das Finanzgericht Baden-Württemberg hat daher das Verfahren ausgesetzt und dem Gerichtshof die folgenden Fragen zur Vorabentscheidung vorgelegt:
1. Ist die Position 1517 der KN so auszulegen, dass Zubereitungen aus nur einem – konzentrierten – Öl oder Fett, dem lediglich Vitamin E zugesetzt wurde und das im Übrigen nicht bearbeitet wurde, in diese Position einzureihen sind?
 2. Wenn die erste Frage zu bejahen ist:
Ist Position 1517 der KN so auszulegen, dass ein Zusatz von konzentriertem Vitamin E (d-Alpha-Tocopherol-Konzentrat) in einer Menge von 22,8 mg zu 600 mg konzentriertem Fischöl (Incomomega EPA SR 500 TG) zu einer Ausweisung der Ware aus dieser Position führt?
 3. Wenn die erste Frage zu bejahen und die zweite Frage zu verneinen ist:
Ist die Allgemeine Vorschrift 5 so auszulegen, dass Kapselhüllen, die aus 212,8 mg Gelatine, 77,7 mg Glycerol und 159,6 mg gereinigtem Wasser bestehen und die Stoffe zur Nahrungsmittelergänzung zum Inhalt haben, als Verpackung anzusehen sind?
 4. Wenn die dritte Frage verneint wird:

Ist die Position 1517 der KN so auszulegen, dass eine Kapselhülle, die aus 212,8 mg Gelatine, 77,7 mg Glycerol und 159,6 mg gereinigtem Wasser besteht, zu einer Ausweisung der oben beschriebenen Kapseln aus dieser Position führt?

Rechtssache C-411/08

- 14 Swiss Caps meldete am 30. April 2001 eine Palette Weizenkeimkapseln, nicht in Aufmachung für den Einzelverkauf, unter der Unterposition 2106 9098 der KN in Deutschland zur Einfuhr an.
- 15 Jede Kapsel enthielt 580 mg Weizenkeimöl in einer Hülle, die aus 250 mg Stärkegranulat bestand.
- 16 Das Hauptzollamt Singen vertrat in seinem Bescheid vom 13. Dezember 2001 die Ansicht, dass die Weizenkeimkapseln in Unterposition 1515 9099 einzureihen seien und erhöhte infolgedessen die ursprünglich auf 100,10 DM (d. h. ungefähr 50 Euro) festgesetzten Einfuhrabgaben auf 125,74 Euro. Gegen diesen Bescheid erhob Swiss Caps Klage beim Finanzgericht Baden-Württemberg.
- 17 In Anbetracht der Verpackung der im Ausgangsverfahren in Rede stehenden Kapseln und des Umstands, dass es sich um Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung handelte, hat das vorlegende Gericht Zweifel, ob diese Erzeugnisse in Position 1515 einzureihen sind.
- 18 Das Finanzgericht Baden-Württemberg hat daher das Verfahren ausgesetzt und dem Gerichtshof die folgenden Fragen zur Vorabentscheidung vorgelegt:
 1. Ist die Allgemeine Vorschrift 5 so auszulegen, dass Kapselhüllen, die aus Stärkegranulat bestehen und die Stoffe zur Nahrungsmittelergänzung zum Inhalt haben, als Verpackung anzusehen sind?
 2. Wenn die erste Frage zu verneinen ist:

Ist die Position 1515 der KN so auszulegen, dass Stärkegranulatkapselhüllen, die 580 mg konzentriertes Weizenkeimöl enthalten, den Charakter der Ware so bestimmen, dass die Ware aus der Position 1515 der KN ausgewiesen wird?

Rechtssache C-412/08

- 19 Am 16. Oktober 2000 meldete Swiss Caps eine Palette Schwarzkümmelkapseln, nicht in Aufmachung für den Einzelverkauf, unter der Unterposition 2106 9098 der KN in Deutschland zur Einfuhr an.
- 20 Jede Kapsel enthielt 500 mg kaltgepresstes Schwarzkümmelöl, 38,7 mg Sojaöl, 18,8 mg Vitamin E, 16 mg Butterfett, 10 mg Lecithin, 8,2 mg Wachs, 8 mg Calciumpantothenat, 0,2 mg Folsäure und 0,11 mg Biothin. Die einzelne Kapselhülle bestand aus 313,97 mg Gelatinesud (47,3 % Gelatine, 17,2 % Glycerin und 35,5 % Wasser), 4,30 mg Paste aus 50 % Titandioxid und 50 % Glycerin sowie 1,73 mg Paste aus 25 % Chinolingelblack und 75 % Glycerin.
- 21 Das Hauptzollamt Singen vertrat in seinem Bescheid vom 2. Mai 2001 die Ansicht, dass die Schwarzkümmelölkapseln in Unterposition 1517 9099 KN einzureihen seien, und erhöhte infolgedessen die ursprünglich auf 1 226,71 DM (d. h. ungefähr 613 Euro) festgesetzten Einfuhrabgaben auf 2 672,84 DM (d. h. ungefähr 1 336 Euro). Hiergegen erhob Swiss Caps Klage beim Finanzgericht Baden-Württemberg.
- 22 In Anbetracht des Inhalts und der Aufmachung der im Ausgangsverfahren in Rede stehenden Kapseln sowie des Umstands, dass es sich um Lebensmittelzubereitungen zur

Nahrungsergänzung handelte, hat das vorlegende Gericht Zweifel, ob diese Waren in Position 1517 der KN einzureihen sind.

23 Daher hat das Finanzgericht Baden-Württemberg das Verfahren ausgesetzt und dem Gerichtshof die folgenden Fragen vorgelegt:

1. Ist die Position 1517 der KN so auszulegen, dass ein Zusatz von 10 mg Lecithin, 18,8 mg Vitamin E, 8,2 mg Wachs, 8 mg Calciumpantothenat, 0,2 mg Folsäure und 0,11 mg Biothin zu einer Mischung aus 500 mg kaltgepresstem Schwarzkümmelöl (62,5 % bzw. 83,3 %), 38,7 mg Sojaöl und 16 mg Butterfett als so gering anzusehen ist, dass er die Zuweisung einer solchen Zubereitung zu dieser Position nicht berührt?

2. Wenn die erste Frage zu bejahen ist:

Ist die Allgemeine Vorschrift 5 so auszulegen, dass Kapselhüllen, die die oben genannten Stoffe zum Inhalt haben, als Verpackung anzusehen sind?

3. Wenn die zweite Frage verneint wird:

Ist die Position 1517 der KN so auszulegen, dass eine Kapselhülle, die aus 313,97 mg Gelatinesud (47,3 % Gelatine, 17,2 % Glycerin, 35,5 % Wasser), 4,30 mg Paste aus 50 % Titandioxid und 50 % Glycerin sowie 1,73 mg Paste aus 25 % Chinolingelblack und 75 % Glycerin besteht, zu einer Ausweisung der oben beschriebenen Kapseln aus dieser Position führt?

Zu den Vorabentscheidungsfragen

24 Vorab sei darauf hingewiesen, dass die Erzeugnisse in diesen drei Rechtssachen, nach deren Tarifierung das vorlegende Gericht fragt, ähnliche Merkmale aufweisen. Nach den Angaben des vorlegenden Gerichts handelt es sich nämlich um Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung, die hauptsächlich pflanzliches oder tierisches Öl enthalten, dem eine bestimmte Menge an Vitaminen zugesetzt ist. Die Zubereitungen befinden sich in einer Hülle, die hauptsächlich aus Gelatine besteht, und werden in Form von Kapseln dargereicht.

25 Da mit allen in den drei Rechtssachen vorgelegten Fragen geklärt werden soll, in welche Position der KN diese Erzeugnisse einzureihen sind, sind die Fragen gemeinsam zu beantworten.

26 Da das vorlegende Gericht eine Einreihung der betroffenen Waren in die Positionen 1515 und 1517 der KN nicht für überzeugend hält, spricht es sich für ihre Einreihung in Position 2106 der KN aus. Eine Einreihung in Kapitel 30 der KN kommt seines Erachtens nicht in Betracht.

27 Nach ständiger Rechtsprechung ist das entscheidende Kriterium für die zollrechtliche Tarifierung von Waren im Interesse der Rechtssicherheit und der leichten Nachprüfbarkeit allgemein in deren objektiven Merkmalen und Eigenschaften zu suchen, wie sie im Wortlaut der Positionen der KN und der Anmerkungen zu den Abschnitten oder Kapiteln festgelegt sind (vgl. insbesondere Urteil vom 18. Juni 2009, Kloosterboer Services, C-173/08, noch nicht in der amtlichen Sammlung veröffentlicht, Randnr. 24 und die dort angeführte Rechtsprechung).

28 Die von der Kommission zur KN und von der Weltzollorganisation zum HS ausgearbeiteten Erläuterungen sind ein wichtiges, wenn auch nicht rechtsverbindliches Hilfsmittel für die Auslegung der einzelnen Tarifpositionen (vgl. Urteil Kloosterboer Services, Randnr. 25).

- 29 Außerdem kann der Verwendungszweck der Ware ein objektives Tarifierungskriterium sein, sofern er der Ware innewohnt, was sich nach den objektiven Merkmalen und Eigenschaften der Ware bemisst (vgl. Urteil vom 11. Juni 2009, Schenker, C-16/08, noch nicht in der amtlichen Sammlung veröffentlicht, Randnr. 25).
- 30 Im vorliegenden Fall geht sowohl aus den Vorlageentscheidungen als auch aus den Erklärungen von Swiss Caps in der Sitzung hervor, dass es sich bei den in den drei Ausgangsverfahren in Rede stehenden Kapseln um Lebensmittelzubereitungen auf der Grundlage tierischer oder pflanzlicher Öle handelt, die als Nahrungsergänzungsmittel dienen.
- 31 Die Position 2106 der KN erfasst nach ihrem Wortlaut anderweit weder genannte noch unbegriffene Lebensmittelzubereitungen. In den Erläuterungen zum HS für diese Position heißt es, dass dazu häufig als „Nahrungsergänzungsmittel“ bezeichnete Zubereitungen gehören, auf deren Verpackungen häufig angegeben ist, dass sie allgemein der Erhaltung der Gesundheit oder des Wohlbefindens dienen.
- 32 In diesem Zusammenhang ist zu bemerken, dass die Kapselhülle zum Einschluss der im Ausgangsverfahren in Rede stehenden Öle keine „Verpackung“ im Sinne der Allgemeinen Vorschrift 5 ist. Diese Form der Darreichung dieser Öle ist ein maßgebliches Merkmal, das auf ihre Funktion als Nahrungsergänzungsmittel hinweist, da es die Dosierung der Lebensmittelzubereitungen, die Art und Weise ihrer Aufnahme und den Ort, an dem sie wirken sollen, bestimmt. Somit ist die Kapselhülle ein Merkmal, das für die Bestimmung und die Eigenart der im Ausgangsverfahren in Rede stehenden Erzeugnisse – zusammen mit ihrem Inhalt – maßgeblich ist.
- 33 Eine Einreihung dieser Waren in Position 2106 ist jedoch nur möglich, wenn die betreffenden Lebensmittelzubereitungen anderweit weder genannt noch unbegriffen sind.
- 34 Der Beklagte der drei Ausgangsverfahren vertritt die Ansicht, dass die in Rede stehenden Waren in Kapitel 15 der KN „Tierische und pflanzliche Fette und Öle; Erzeugnisse ihrer Spaltung; genießbare verarbeitete Fette; Wachse tierischen und pflanzlichen Ursprungs“ einzureihen seien.
- 35 Die in den Positionen 1515 und 1517 der KN beschriebenen Waren beziehen sich nämlich auf Allzweckfette und -öle.
- 36 Jedoch steht zum einen der Umstand, dass die Ausgangsstoffe der im Ausgangsverfahren in Rede stehenden Lebensmittelzubereitungen, nämlich die tierischen und pflanzlichen Öle, teilweise von den Positionen 1515 und 1517 der KN erfasst werden, ihrer Einreihung in Position 2106 nicht entgegen, da, wie in Randnr. 32 dieses Urteils ausgeführt worden ist, ihre Darreichung in Kapselform ebenso wie ihr Inhalt die objektiven Merkmale und Eigenschaften bestimmt. Die Positionen 1515 und 1517 der KN erlauben jedoch keine Berücksichtigung dieses Merkmals der Erzeugnisse.
- 37 Zum anderen gehören die in den drei Ausgangsverfahren in Rede stehenden Waren nach der Allgemeinen Vorschrift 3 a, wonach die Position mit der genaueren Warenbezeichnung den Positionen mit allgemeinen Warenbezeichnungen vorgeht, zu Position 2106 der KN, die im Kontext der Ausgangsverfahren genauer ist als die Positionen 1515 und 1517 der KN.
- 38 Sodann ist eine Einreihung in Position 3004 der KN nicht möglich, da mit den im Ausgangsverfahren in Rede stehenden Waren nach den Feststellungen des vorliegenden

Gerichts keine therapeutischen oder prophylaktischen Zwecke verfolgt werden, wie bereits nach dem Wortlaut von Position 3004 der KN erforderlich ist.

- 39 Schließlich steht der Umstand, dass die Verordnung (EWG) Nr. 3513/92 der Kommission vom 3. Dezember 1992 über die Einreihung von bestimmten Waren in die Kombinierte Nomenklatur (ABl. L 355, S. 12) eine spezifische Ölzubereitung in Gelatinekapseln in Unterposition 1517 90 99 der KN einreihet, der Einreihung der in den drei Ausgangsverfahren in Rede stehenden Waren in Position 2106 nicht entgegen.
- 40 Zum einen sind diese Waren nämlich nicht mit den von der Verordnung Nr. 3513/92 erfassten identisch. Zum anderen empfiehlt die Verordnung (EG) Nr. 438/2007 der Kommission vom 20. April 2007 zur Einreihung von bestimmten Waren in die Kombinierte Nomenklatur (ABl. L 104, S. 18), Waren, die den im Ausgangsverfahren in Rede stehenden in ihrer Zusammensetzung, Aufmachung und Bestimmung ähnlich sind, in Position 2106 der KN einzureihen.
- 41 Daher ist die KN in Anhang I der Verordnung Nr. 2658/87 aufgrund der vorstehenden Erwägungen dahin auszulegen, dass
- Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung, die in Form von Gelatinekapseln dargereicht werden, die 600 mg kaltgepresstes konzentriertes Fischöl und 22,8 mg Vitamin E enthalten und deren Hülle aus 212,8 mg Gelatine, 77,7 mg Glycerol und 159,6 mg gereinigtem Wasser besteht,
 - Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung, die in Form von Gelatinekapseln dargereicht werden, die 580 mg Weizenkeimöl enthalten und deren Hülle aus 250 mg Stärkegranulat besteht,
 - Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung, die in Form von Gelatinekapseln dargereicht werden, die 500 mg kaltgepresstes Schwarzkümmelöl, 38,7 mg Sojaöl, 18,8 mg Vitamin E, 16 mg Butterfett, 10 mg Lecithin, 8,2 mg Wachs, 8 mg Calciumpantothenat, 0,2 mg Folsäure und 0,11 mg Biothionin enthalten und deren Hülle aus 313,97 mg Gelatinesud (47,3 % Gelatine, 17,2 % Glycerin, 35,5 % Wasser), 4,3 mg Paste aus 50 % Titandioxid und 50 % Glycerin sowie 1,73 mg Paste aus 25 % Chinolingelblack und 75 % Glycerin besteht,

in Position 2106 der Kombinierten Nomenklatur einzureihen sind.

Kosten

- 42 Für die Parteien der Ausgangsverfahren ist das Verfahren ein Zwischenstreit in den bei dem vorlegenden Gericht anhängigen Rechtsstreitigkeiten. Die Kostenentscheidung ist daher Sache dieses Gerichts. Die Auslagen anderer Beteiligter für die Abgabe von Erklärungen vor dem Gerichtshof sind nicht erstattungsfähig.

Aus diesen Gründen hat der Gerichtshof (Fünfte Kammer) für Recht erkannt:

Die Kombinierte Nomenklatur in Anhang I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates vom 23. Juli 1987 über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur sowie den Gemeinsamen Zolltarif in der durch die Verordnung (EG) Nr. 2388/2000 der Kommission vom 13. Oktober 2000 geänderten Fassung ist dahin auszulegen, dass

- **Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung, die in Form von Gelatinekapseln dargereicht werden, die 600 mg kaltgepresstes konzentriertes Fischöl und 22,8 mg Vitamin E enthalten und deren Hülle aus**

212,8 mg Gelatine, 77,7 mg Glycerol und 159,6 mg gereinigtem Wasser besteht,

- Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung, die in Form von Gelatinekapseln dargereicht werden, die 580 mg Weizenkeimöl enthalten und deren Hülle aus 250 mg Stärkegranulat besteht,**
- Lebensmittelzubereitungen zur Nahrungsergänzung, die in Form von Gelatinekapseln dargereicht werden, die 500 mg kaltgepresstes Schwarzkümmelöl, 38,7 mg Sojaöl, 18,8 mg Vitamin E, 16 mg Butterfett, 10 mg Lecithin, 8,2 mg Wachs, 8 mg Calciumpantothenat, 0,2 mg Folsäure und 0,11 mg Biothin enthalten und deren Hülle aus 313,97 mg Gelatinesud (47,3 % Gelatine, 17,2 % Glycerin, 35,5 % Wasser), 4,3 mg Paste aus 50 % Titandioxid und 50 % Glycerin sowie 1,73 mg Paste aus 25 % Chinolingelblack und 75 % Glycerin besteht,**

in Position 2106 der KN einzureihen sind.

Unterschriften

* Verfahrenssprache: Deutsch.